

**ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР НА ДРУЖЕСТВО С
ОГРАНИЧЕНА ОТГОВОРНОСТ**

“ЕЙЧ ДИ ЕС” ООД

І. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

С т а т у т

Чл.1. Този дружествен договор е сключен на основание чл.114 и сл. от Търговския закон (ТЗ) на учредително събрание, състояло се в гр.София на 29.06.2020 г.

Ф и р м а

Чл.2. (1) Фирмата на дружеството е

“ЕЙЧ ДИ ЕС”

, която се изписва и на латиница: HDS

С е д а л и щ е и а д р е с н а

у п р а в л е н и е

Чл.3. (1) Седалище на дружеството е: гр. София ул. „Драгоман“ 64, ет.5, ап. 27

/2/ Адресът на управление на дружеството е: гр. София ул. „Драгоман“ 64, ет.5, ап. 27.

П р е д м е т н а д е й н о с т

Чл.4 /1/ Консултантска дейност, анализ, покупка и продажба на недвижими имоти, отдаване под наем на собствени недвижими имоти, съдействие и управление, оценка на недвижими имоти, дейности по обслужване и управление на сгради

**PARTNERSHIP AGREEMENT
OF
LIMITED LIABILITY COMPANY**

HDS Ltd

I. GENERAL PROVISIONS

Status

Art. 1. This company contract is signed on the basis of art. 114 of the Trade Law (TL) at a constituent assembly that took place in Sofia on 29.06.2020

Company

Art. 2.(1) The company of the partnership is

HDS Ltd

, which is spelled out in Latin letters as follows:

HDS Ltd

Residence and

Company address

Art. 3. (1) The residence of the company is in the city of Sofia, Dragoman street 64, floor 5, app.27

(2) The company address is: the city of Sofia, Dragoman street 64, floor 5, app.27

Scope of Activity

Art.4 (1) The Company shall have the following subject of activity: Consulting, analysis, buying and selling of properties, renting of its own properties, assistance and management, real estate appraisal, maintenance and management of buildings and

и озеленяване, посредническа дейност, строителство, довършителни и строително-монтажни работи, интериорни и дизайнерски решения, проектантска дейност, производство на мебели, артистична и творческа дейност, организационна дейност и дейности по организиране на събития, други дейности в областта на културата, мониторинг., одитинг, фирмен рейтинг. Подготовка на документи с цел реализиране на отделни проекти, като и извършване на всякакви други дейности, разрешени от действащото българско законодателство при спазване на всички приложими лицензионни, регистрационни и други законови изисквания.

С р о к

Чл.5. Дружеството се учредява като безсрочно и не е ограничено с друго прекратително условие.

II. КАПИТАЛ

Размер на капитала и дялове на съдружниците

Чл.6 (1) Капиталът на дружеството е **1200** (хиляда и двеста лева), разделен на **1200** (хиляда и двеста) равни дяла, по 1 (един) лев всеки.

(2) Към момента на подписване на настоящия дружествен договор е капиталът е внесен изцяло.

(3) Дружествените дялове са неделими.

landscaping, brokerage, construction, finishing and construction works, interior and design solutions, design, furniture production, artistic and creative activities, organizational and organizational activities of events, other activities in the field of culture, monitoring, auditing, company rating. Preparation of documents for the purpose of realization of separate projects, as well as performance of any other activities, allowed by the current Bulgarian legislation in observance of all applicable licensing, registration and other legal requirements.as well as performing any other activity authorized by the Bulgarian legislation in compliance with all applicable licenses, registration, and other legal requirements.

Term

Art. 5 The company is promoted for an indeterminate term and is not limited by any resolute condition.

II. CAPITAL

Amount of the capital and partner shares

Art. 6 (1) The capital of the company is 1200 /one thousand and two hundred/ leva, divided into **1200** (one thousand and two hundred) equal parts, of 1 /one/ lev each.

(2) At the time of the signing of the current partnership agreement 100% of the capital have been submitted.

(3) The company shares are inseparable.

Размер на дяловете

Чл.7. Дяловете се разпределят между съдружниците както следва:

А) Хараламбос Димитриос Хадзопулос, ЕГН

притежава 400 /четиристотин / дяла, на стойност 1 /един/ лев.

Б Донна Иванова Кузмова- Хадзопулу, ЕГН

от МВР София - притежава 400 /четиристотин/ дяла, на стойност 1 /един/ лев .

и

В София-Хара Хараламбу Хадзопулу, ЕГН

от МВР София притежава 400 /четиристотин / дяла, на стойност 1 /един/ лев .

III. СЪДРУЖНИЦИ. ЧЛЕНСТВО, ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СЪДРУЖНИЦИТЕ

Членство. Възникване и прекратяване

Чл.8 (1) Членственото правоотношение в дружеството възниква за новоприетите съдружници - от датата на вписване в регистъра на придобитите дялове от дружеството.

(2) Членството се прекратява :

1. при смърт или поставяне под пълно запрещение

Size of the shares

Art. 7. The shares are distributed between the partners as follows:

A) Haralambos Dimitrios Hadzopoulos, PIN issued on 00.12.2016 from MVR Sofia holds 400 (four hundred) share of 1 (one) leva each,

B) Donna Ivanova Kouzмова- Hadzopoulou, PIN issued on 11.09.2016 from MVR Sofia - holds 400 (four hundred) share of 1 (one) leva each,

and

C Sofia – Hara Haralambou Hadzopoulou PIN issued on 11.09.2016 from MVR Sofia holds 400 (four hundred) share of 1 (one) leva each

III. PARTNERS. MEMBERSHIP, RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARTNERS

Membership. Occurrence and termination

Art. 8. (1) The member's legal relationship in the company takes place for the newly acquired partners – from the date of inclusion of the shares gained from the company in the Trade register.

(2) The partnership of a member is terminated:

1. in case of death or total legal disability of

на съдружника;

2. при изключване на съдружника;

3. при прекратяване с ликвидация на съдружник - юридическо лице;

4. при обявяване в несъстоятелност на съдружника;

5. с писмено предизвестие, отправено от съдружника в тримесечен срок от датата на прекратяването;

6. при условията на чл.13, ал.5 от дружествения договор.

П р а в а н а с ъ д р у ж н и ц и т е

Чл.9. Всеки съдружник има право да:

1. участва в управлението на дружеството;
2. участва в разпределението на печалбата;
3. бъде уведомяван за хода на дружествените дела;
4. преглежда книгата на дружеството;
5. на ликвидационен дял.

З а д ъ л ж е н и я н а с ъ д р у ж н и ц и т е

Чл.10. Всеки съдружник е длъжен да:

1. изплати или внесе дяловата си вноска;
2. участва в управлението на дружеството;
3. оказва съдействие за осъществяване на дейността на дружеството;
4. изпълнява решенията на Общото събрание;
5. пази търговската и служебна тайна относно всички факти и обстоятелства, свързани с дейността на дружеството;
6. изпълнява останалите задължения по този до и

a partner;

2. in the case of the exclusion of a partner;

3. in case a partner is declared liquidation – legal entity;

4. in case a partner is declared insolvent;

5. Through written notice, sent by a partner three months before the anticipated date of the termination.

6. at the conditions of art.13, par.5 of the partnership agreement.

Partner's rights

Art. 9. Every partner has the right to:

1. participate in the managing of the company;
2. participate in the distribution of the profits;
3. be informed about the development of company matters;
4. inspect the company's documentation
5. a liquidation share;

Partner's obligations

Art. 10. Every partner is obliged to:

1. pay or import his share installment;
2. participate in the managing of the company;
3. provide assistance for the implementation of the company's activities;
4. to fulfill the decisions of the General assembly;
5. to keep trade and company secrets with regard to all facts and circumstances that are connected with the activities of the company;
6. execute the rest of the obligations of this contract and

съгласно закона.

**УПРАВЛЕНИЕ И НАЧИН НА
ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО
IV. ОРГАНИ НА ДРУЖЕСТВОТО**

Чл.11. Органи на дружеството са :

1. Общото събрание на съдружниците
2. Управител.

Състав на Общото събрание

Чл.12 (1) Общото събрание на съдружниците се състои от съдружниците или упълномощени измежду съдружниците лица.

(2) Съдружниците могат да гласуват чрез представител само при изрично писмено пълномощно.

**Компетентост на Общото
събрание**

Чл.13 (1) Общото събрание има изключителната компетентност да:

1. изменя и допълва настоящия дружествен договор;
2. приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов член;
3. приема годишния отчет и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
4. взема решения за намаляване и увеличаване на капитала;
5. избира управителя, определя неговото възнаграждение и го освобождава от отговорност;

in accordance with the law.

**ADMINISTRATION AND WAYS OF
REPRESENTATION
IV. COMPANY BODIES**

Art. 11. Company bodies are:

1. The General assembly of the partners;
2. The Manager.

Members of the General assembly

Art. 12. (1) The General assembly of the partners includes the partners or authorized among the partners' persons.

(2) The partners can vote through representatives only in the presence of explicit written letter of attorney.

Jurisdiction of the General Assembly

Art. 13.(1) The General assembly has the exclusive jurisdiction to:

1. change and append the current partnership agreement;
2. admit and exclude partners, give permission for the transfer of a partnership share to a new member;
3. accept the annual account and balance, distribute the profits and take decision for the method of its payment;
4. takes decisions for the increase or decrease of capital;
5. chooses the manager, determine its wages and release him from responsibility;

6. взема решение за откриване и закриване на клонове и участие в други дружества; 7. взема решение за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях; 8. взема решения за предявяване на иски за дружеството срещу управителите и контролорите назначава представител за водене на процеси срещу тях; 9. взема решение за допълнителни парични вноски. (2) Общото събрание взема решения по трудови и социални въпроси след изслушване на становището на представителя на персонала на дружеството. С в и к в а н е н а О б щ о т о с ъ б р а н и е Чл.14 (1) Общото събрание се свиква от управителя най-малко веднъж годишно. (2) Управителят е длъжен да свика Общото събрание и по писмено искане на съдружниците с дялове над 1/10 от капитала. Ако управителят не свика събранието в двуседмичен срок, съдружниците, поискали свикването, имат това право. (3) Управителят е длъжен да свика Общото събрание веднага щом загубите надхвърлят 1/4 от капитала. (4) Общото събрание се свиква с писмена покана, получена от всеки съдружник най-малко 7 дни преди датата на заседанието. В поканата се посочва дневният ред.	6. takes decisions for the opening and closing of affiliates and participation in other companies; 7. takes decisions for the purchase and sale of property and their real rights. 8. take decisions for forwarding motions from the partnership to the managers and the controllers, appoints representative for caring on a law-suit against them; 9. take decisions for additional monetary installments. (2) The General assembly takes decisions upon labour and social issues after hearing the standpoint of the representative of the company's staff. Summoning of the General assembly Art. 14. (1) The General assembly is summoned by the manager at least once every year. (2) The manager is obliged to summon the General assembly on every written request by partners holding shares of over 1/10 of the capital. If the manager fails to summon the assembly for a period of two weeks, the partners that requested the summoning have the right to summon the assembly. (3) The manager is obliged to summon the General assembly immediately when the losses exceed ¼ of the capital. (4) The General assembly is summoned by written notice, receiver by the representative of each of the partners at least 7 days before the date of the meeting. The order of the meeting shall be specified in the notice.
--	---

Мнозинство

Чл.15 (1) Решенията по чл.23, ал.1, т.1, 2 и 9 се вземат с мнозинство повече от три четвърти от капитала, а решенията по чл.23, ал.1, т.4 - с единодушие от всички съдружници. Изключваният съдружник не гласува. Останалите решения се вземат с мнозинство повече от 1/2 от капитала. При вземане на решение за изключване на съдружник, изключваният съдружник не гласува.

(2) Решенията на Общото събрание могат да се вземат и неприсъствено, ако всички съдружници са заявили писмено съгласието си за решението.

(3) Заседанието на Общото събрание е редовно, ако всичките му членове са редовно поканени и на него присъствуват съдружниците или техните представители, притежаващи толкова дяла в капитала на дружеството, колкото са необходими за образуване на мнозинство по въпросите, които са предвидени в дневния ред.

(4) За всички решения на собствениците на капитала се съставя протокол в писмена форма, без да е необходима нотариална заверка на съдържанието и подписа, направени едновременно.

Право на глас

Чл.16. Всеки съдружник има толкова гласа в Общото събрание, колкото е неговият дял в капитала.

Управител

Чл.17 (1). Дружеството се представлява и управлява от управител. Управителят може и да не е съдружник.

Majority

Art. 15. (1) The decisions of the General assembly upon art.23, par.1, p.1,2 and 9 are to be taken with majority more than $\frac{3}{4}$ of the capital, and the decisions upon art.23, par.1, p.4 – with unanimous consent of all partners. The partner being excluded does not have the right to vote. All other decisions are to be taken with majority over $\frac{1}{2}$ of the capital. When taking decision for excluding a partner, the last one does not vote.

(2) The decisions of the General assembly may be made without physical representation, if the partners state their approval of the decision in written form.

(3) The meeting of the General assembly is regular, if all of its members are regularly invited and if there are present partners or their representatives, holding the needed shares from the capital of the company for forming a majority upon the issues, listed into the agenda.

(4) A protocol in writing shall be drawn up for all decisions of the owner of the capital, without the need for notarization of the content and the signature, made simultaneously.

Right to vote

Art. 16. Each of the partners has the same number of votes in the General assembly as the number of shares of the capital he holds.

Manager

Art. 17. (1) The company is represented and managed by a manager. The manager may not be a partner.

П р а в а и з а д ъ л ж е н и я н а

У п р а в и т е л я

Чл.18. Управителят на дружеството:

1. организира и ръководи дейността на дружеството в съответствие със закона и с решенията на Общото събрание;
2. представява дружеството пред трети лица;
3. сключва, изменя, прекратява договори;
4. определя длъжностната характеристика на работещите в дружеството;
5. организира и следи за изпълнението на решенията на Общото събрание;
6. организира и поддържа отчетността, архива, деловодството и опазването на имуществото на дружеството;
7. задължава дружеството пред трети лица;
8. няма право да осъществяват конкурентна дейност по смисъла на чл.142 от Търговския закон, освен при изрично съгласие на съдружниците. За нарушение на това ограничение управителят може да бъде освободен без предизвестие и без право на обезщетение;
9. отчита дейността си пред Общото събрание най-малко един път годишно.

О т г о в о р н о с т

Чл.19. Управителят носи имуществена отговорност пред дружеството и/или пред третите лица за нарушенията на закона, на дружествения договор

Rights and obligations of the Manager

Art. 18. The Manager:

1. Organizes and manages the activities of the company in accordance with the law and the decisions taken by the General assembly;
2. represents the company before third parties;
3. makes, changes and terminates contracts;
4. defines the working characteristics of those working for the company;
5. organizes and watches for the fulfillment of the decisions of the General assembly;
6. organizes and maintains the accountability, the archives, the documentation and the preservation of the assets of the company;
7. binds the company before third parties;
8. does not have the right to perform competitor activities in the sense of art. 142 of the Trade Law except with the explicit consent of the partners. For violating this restriction, the manager may be released without notice and without the right to compensation;
9. reports its activity before the General assembly at least once every year.

Liability

Art. 19. The manager bear property responsibility before the company and/or third parties for violations of the law, the partnership agreement or for errors, made

или за грешки, извършени при изпълнение на служебните му задължения

О т н о ш е н и я

Чл.20. Отношенията между управителя и дружеството се уреждат с договор за възлагане на управлението.

З а м я н а н а У п р а в и т е л

Чл.21. В случай на смърт или поставяне под запрещение на управител в срок от 10 дни от събитието се свиква Общото събрание за избиране на нов управител.

V. ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

П р е к р а т я в а н е

Чл.22. Дружеството се прекратява:

1. по единодушно решение на съдружниците;
2. чрез вливане, сливане или трансформиране в акционерно или друго търговско дружество;
3. когато капиталът спадне под законоустановения минимум;
4. при обявяване в несъстоятелност;
5. по решение на окръжния съд в предвидените от Търговския закон случаи;
6. в другите случаи, посочени в закона.

while performing work activities.

Relationship

Art. 20. The relations between the manager, on one side, and the company, on the other, are settled by a contract for the assignation of management.

Replacing the Manager

Art. 21. In case of death or legal disability of the manger, in a term of 10 days from that taking place, the General assembly is to be summoned for the appointing of a new manager.

V. SUSPENSION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Suspension

Art. 22. The company is suspended:

1. through decision of the partners, taken unanimously;
2. through merger, amalgamation or transformation into a joint-stock or other trade company;
3. when the capital drops below the minimum set by law;
4. in case of the declaration of legal disability;
5. with decision of the regional court in the cases provisioned for by the Trade Law;
6. in other cases, specified by law.

Ликвидация

Чл. 23. Ликвидацията на дружеството се извършва по реда, предвиден в Търговския закон.

VI. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ

РАЗПОРЕДБИ

Чл.24. Промени в дружествения договор се регистрират и вписват в Търговския регистър и имат действие след вписването.

Чл.25. По неуредените в настоящия договор отношения се прилагат нормите на действащото българско търговско и гражданско законодателство.

Чл.26. Недействителността на отделни разпоредби в настоящия договор в резултат на промени в законодателството не влече недействителност на целия договор.

Договорът се състави и подписа в два еднообразни екземпляра

СЪДРУЖНИЦИ:

1. _____ -
2. _____ -
3. _____ -

Liquidation

Art. 23. The liquidation of the company is to be conducted in the manner, provided for in the Trade Law.

V. FINAL PROVISIONS

Art. 24. Changes in the partnership agreement are registered and inscribed in the trade register and are in effect after their inscription.

Art. 25. For any problems not solved by the current contract, the regulations of the active Bulgarian trade and civil legislature are to be applied.

Art. 26. The invalidity of certain regulations in the current contract in the case of changes in the legislature does not render the whole partnership agreement invalid.

This contract has been composed and signed in two copies.

PARTNERS:

1. _____
2. _____
3. _____